

**Poland-Lublin: Cleaning services**  
**OJ S 123/2017 30/06/2017**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Sąd Okręgowy w Lublinie  
Postal address: ul. Krakowskie Przedmieście 43  
Town: Lublin  
NUTS code: PL814 Lubelski  
Postal code: 20-076  
Country: Poland  
Contact person: Katarzyna Kwiatkowska  
E-mail: [kkwiatkowska@lublin.so.gov.pl](mailto:kkwiatkowska@lublin.so.gov.pl)  
Telephone: +48 814648879  
Fax: +48 814648879  
**Internet address(es):**  
Main address: [www.lublin.so.gov.pl](http://www.lublin.so.gov.pl)

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: sąd

**I.5. Main activity**

Other activity: wymiar sprawiedliwości

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Przedmiotem zamówienia jest usługa sprzątania powierzchni wewnętrznych oraz zewnętrznych dla Sądu Okręgowego w Lublinie i Sądów Rejonowych w Rykach, Opolu Lubelskim i Włodawie.  
Reference number: D.ZP-2820-4/17

**II.1.2. Main CPV code**

90910000 Cleaning services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa sprzątania powierzchni wewnętrznych oraz zewnętrznych dla Sądu Okręgowego w Lublinie i Sądów Rejonowych w Rykach, Opolu Lubelskim i Włodawie.
2. Przedmiot zamówienia podzielony został na cztery zadania:

- A. Zadanie nr 1 obejmuje sprzątanie powierzchni wewnętrznych oraz zewnętrznych Sądu Okręgowego w Lublinie przy ul. Krakowskie Przedmieście 43 i 43a, Krakowskie Przedmieście 47, plac Czechowicza 1 oraz ul. Chopina 14.
- B. Zadanie nr 2 obejmuje sprzątanie powierzchni wewnętrznych oraz zewnętrznych Sądu Rejonowego we Włodawie przy ul. Sejmowa 7 i ul. Rynek 10A oraz ul. Kościelna 7.
- C. Zadanie nr 3 obejmuje sprzątanie powierzchni wewnętrznych oraz zewnętrznych Sądu Rejonowego w Rykach przy ul. Kościuszki 15 i ul. Kościuszki 21.
- D. Zadanie nr 4 obejmuje sprzątanie pomieszczeń biurowych i terenu posesji oraz utrzymanie terenów zielonych Sądu Rejonowego w Opolu Lubelskim przy ul. Stary Rynek 46, ul. Piłsudskiego 12 oraz ul. Kościuszki 2.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 767 822,64 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Zadanie nr 1 – sprzątanie powierzchni wewnętrznych oraz zewnętrznych Sądu Okręgowego w Lublinie przy ul. K. Przedmieście 43 i 43a, Krakowskie Przedmieście 47, plac Czechowicza 1 oraz ul. Chopina 14

Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90919200 Office cleaning services, 90914000 Car park cleaning services, 90620000 Snow-clearing services, 90911300 Window-cleaning services, 77341000 Tree pruning

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL814 Lubelski

Main site or place of performance: Polska, 20-076 Lublin, Sąd Okręgowego w Lublinie przy ul. Krakowskie Przedmieście 43 i 43a, Krakowskie Przedmieście 47, plac Czechowicza 1 oraz ul. Chopina 14.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

A. Zadanie nr 1 obejmuje sprzątanie powierzchni wewnętrznych oraz zewnętrznych Sądu Okręgowego w Lublinie przy ul. Krakowskie Przedmieście 43 i 43a, Krakowskie Przedmieście 47, plac Czechowicza 1 oraz ul. Chopina 14.

Powierzchnia objęta usługą sprzątania wynosi:

a) powierzchni wewnętrznej – pomieszczeń Sądu Okręgowego w Lublinie w budynku przy ul. Krakowskie Przedmieście 43 i 43 a (pylon A, B, część zabytkowej) o łącznej powierzchni 6 529.13 m<sup>2</sup>;

b) powierzchni wewnętrznej – pomieszczeń Sądu Okręgowego w Lublinie w budynku przy ul. Krakowskie Przedmieście 47 w Lublinie o łącznej powierzchni pomieszczeń biurowych 1 740.40 m<sup>2</sup>;

c) powierzchni wewnętrznej – pomieszczeń Sądu Okręgowego w Lublinie w budynku przy Pl. Czechowicza 1 w Lublinie o łącznej powierzchni pomieszczeń biurowych 3 258.60 m<sup>2</sup>;

d) powierzchni wewnętrznej – pomieszczeń wynajmowanych przez Sąd Okręgowy w Lublinie w budynku przy ul. Chopina 14 w Lublinie na rzecz Opiniodawczego Zespołu Sądowych Specjalistów w Lublinie o łącznej powierzchni pomieszczeń biurowych 274.00 m<sup>2</sup>;

e) powierzchni zewnętrznej – chodnika i schodów przed budynkiem ( 2 m od ściany budynku) od ul. Krakowskie Przedmieście, terenu parkingu usytuowanego z boku budynku przy ul. Krakowskie Przedmieście 43 (wjazd od ul. Krakowskie Przedmieście), terenu parkinga usytuowanego przy ul. Krakowskie Przedmieście 43a (wjazd od ul. I Armii Wojska Polskiego), schodów wejściowych do budynku od ul. Ewangelickiej i terenów zielonych posesji w Lublinie o łącznej powierzchni 3 080.00 m<sup>2</sup> (powierzchnia kostki – 2 052 m<sup>2</sup>, powierzchnia terenów zielonych – 1 028 m<sup>2</sup>);

f) powierzchni zewnętrznej – chodnika przed budynkiem (2 m od ściany budynku) i parkinga usytuowanego z tyłu budynku przy ul. Krakowskie Przedmieście 47 w Lublinie o łącznej powierzchni 410.00 m<sup>2</sup>,

g) powierzchni zewnętrznej – chodnika przed budynkiem i parkinga usytuowanego z boku budynku przy Pl. Czechowicza 1 w Lublinie o powierzchni 501.66 m<sup>2</sup>.

Usługa sprzątania realizowana będzie również przy użyciu urządzeń do utrzymania czystości, które posiada Zamawiający (zał. nr 1 do załącznika nr 1).

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 1a do SIWZ.

Uwaga: Jeżeli czynności wykonywane w ramach realizacji zamówienia będą miały charakter czynności, o których mowa w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26.6.1974 r. – Kodeks pracy (Dz.U. z 2016 r. poz. 1666 ze zm.) wówczas Zamawiający wymaga aby czynności te wykonywane były przez osoby zatrudnione przez Wykonawcę (Podwykonawcę) na podstawie umowy o pracę.

Za czynności, o których mowa w art. 22 § 1 k.p. Zamawiający uważa w szczególności czynności osób sprzątających. W konsekwencji Zamawiający wymaga, aby osoby realizujące bezpośrednio czynności sprzątania były zatrudnione na podstawie umowy o pracę przez cały okres realizacji zamówienia. W celu kontroli realizacji powyższego obowiązku Zamawiający będzie żądał od Wykonawcy przedłożenia oświadczenia, że osoby realizujące zadanie są zatrudnione na podstawie umów o pracę. W przypadku zmiany składu osobowego osób pozostających w stosunku pracy i realizujących czynności objęte zamówieniem Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie, każdorazowo do złożenia oświadczenia o treści jak powyżej, nie później jednak niż przed przystąpieniem danej osoby tych osób do pracy.

Ww. obowiązek jest niezależny od obowiązku Wykonawcy do składania wykazu wraz z ofertą, o którym mowa w dalszej części SIWZ.

W przypadku niespełnienia przez Wykonawcę powyższych wymagań Zamawiający jest uprawniony do zastosowania sankcji wskazanych we wzorze umowy, stanowiącym odpowiednio Załącznik nr 6a (dot. Zadania nr 1) do SIWZ.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Zatrudnienie osób bezrobotnych / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Zadanie nr 2 obejmuje sprzątanie powierzchni wewnętrznych oraz zewnętrznych Sądu Rejonowego we Włodawie przy ul. Sejmowa 7 i ul. Rynek 10A oraz ul. Kościelna 7

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90919200 Office cleaning services, 90914000 Car park cleaning services, 90620000 Snow-clearing services, 90911300 Window-cleaning services, 77314100 Grassing services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL814 Lubelski

Main site or place of performance: Polska, Sąd Rejonowy we Włodawie przy ul. Sejmowa 7 i ul. Rynek 10A oraz ul. Kościelna 7.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Zadanie nr 2 obejmuje sprzątanie powierzchni wewnętrznych oraz zewnętrznych Sądu Rejonowego we Włodawie przy ul. Sejmowa 7 i ul. Rynek 10A oraz ul. Kościelna 7.

Powierzchnia objęta usługą sprzątania wynosi:

- a) powierzchni wewnętrznej – pomieszczeń Sądu Rejonowego we Włodawie w budynku przy ul. Sejmowa 7 o łącznej powierzchni 873.79 m<sup>2</sup>;
- b) powierzchni wewnętrznej – pomieszczeń Sądu Rejonowego we Włodawie w budynku przy ul. Rynek 10 A o łącznej powierzchni pomieszczeń biurowych 336.69 m<sup>2</sup>;
- c) powierzchni wewnętrznej – pomieszczeń Sądu Rejonowego we Włodawie w budynku przy ul. Kościelna 7 o łącznej powierzchni pomieszczeń biurowych 242.08 m<sup>2</sup>;
- d) powierzchni zewnętrznej – powierzchnia terenów zielonych przy ul. Sejmowa 7 wynosi łącznie 400.00 m<sup>2</sup>; powierzchnia terenu parkingu samochodowego wynosi 378 m<sup>2</sup>; pozostała powierzchnia zewnętrzna wynosi 300 m<sup>2</sup>. Łączna powierzchnia zewnętrzna Sądu Rejonowego we Włodawie przy ul. Sejmowa 7 wynosi 1 078 m<sup>2</sup>.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 1b do SIWZ.

Uwaga: Jeżeli czynności wykonywane w ramach realizacji zamówienia będą miały charakter czynności, o których mowa w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26.6.1974 – Kodeks pracy (Dz.U. z 2016 r. poz. 1666 ze zm.) wówczas Zamawiający wymaga aby czynności te wykonywane były przez osoby zatrudnione przez Wykonawcę(Podwykonawcę) na podstawie umowy o pracę.

Za czynności, o których mowa w art. 22 § 1 k.p. Zamawiający uważa w szczególności czynności osób sprząających. W konsekwencji Zamawiający wymaga, aby osoby realizujące bezpośrednio czynności sprzątania były zatrudnione na podstawie umowy o pracę przez cały okres realizacji zamówienia. W celu kontroli realizacji powyższego obowiązku Zamawiający będzie żądał od Wykonawcy przedłożenia oświadczenia, że osoby realizujące zadanie są zatrudnione na podstawie umów o pracę. W przypadku zmiany składu osobowego osób pozostających w stosunku pracy i realizujących czynności objęte zamówieniem Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie, każdorazowo do złożenia oświadczenia o treści jak powyżej, nie później jednak niż przed przystąpieniem danej osoby tych osób do pracy.

Ww. obowiązek jest niezależny od obowiązku Wykonawcy do składania wykazu wraz z ofertą, o którym mowa w dalszej części SIWZ.

W przypadku niespełnienia przez Wykonawcę powyższych wymagań Zamawiający jest uprawniony do zastosowania sankcji wskazanych we wzorze umowy, stanowiącym odpowiednio Załącznik nr 6b (dot. Zadania nr 2) do SIWZ.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Zatrudnienie osób bezrobotnych / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Zadanie nr 3 obejmuje sprzątanie powierzchni wewnętrznych oraz zewnętrznych Sądu Rejonowego w Rykach przy ul. Kościuszki 15 i ul. Kościuszki 21  
Lot No: 3

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90919200 Office cleaning services, 90914000 Car park cleaning services, 90620000 Snow-clearing services, 90911300 Window-cleaning services, 77314100 Grassing services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL814 Lubelski

Main site or place of performance: Polska, Sąd Rejonowy w Rykach przy ul. Kościuszki 15 i ul. Kościuszki 21.

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Zadanie nr 3 obejmuje sprzątanie powierzchni wewnętrznych oraz zewnętrznych Sądu Rejonowego w Rykach przy ul. Kościuszki 15 i ul. Kościuszki 21.

Powierzchnia objęta usługą sprzątania wynosi:

- a) powierzchni wewnętrznej – pomieszczeń Sądu Rejonowego w Rykach w budynku przy ul. Kościuszki 15 o łącznej powierzchni 901.34 m<sup>2</sup>;
- b) powierzchni wewnętrznej – pomieszczeń Sądu Rejonowego w Rykach w budynku przy ul. Kościuszki 21 o łącznej powierzchni pomieszczeń biurowych 78.21 m<sup>2</sup>;
- c) powierzchni zewnętrznej – powierzchnia zewnętrzna Sądu Rejonowego w Rykach przy ul. Kościuszki 15 wynosi 1 240 m<sup>2</sup> w tym chodnika i parkingu.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 1c do SIWZ.

Uwaga: Jeżeli czynności wykonywane w ramach realizacji zamówienia będą miały charakter czynności, o których mowa w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26.6.1974 r. – Kodeks pracy (Dz.U. z 2016 r. poz. 1666 ze zm.) wówczas Zamawiający wymaga aby czynności te wykonywane były przez osoby zatrudnione przez Wykonawcę (Podwykonawcę) na podstawie umowy o pracę. Za czynności, o których mowa w art. 22 § 1 k.p. Zamawiający uważa w szczególności czynności osób sprzątających. W konsekwencji Zamawiający wymaga, aby osoby realizujące bezpośrednio czynności sprzątania były zatrudnione na podstawie umowy o pracę przez cały okres realizacji zamówienia. W celu kontroli realizacji powyższego obowiązku Zamawiający będzie żądał od Wykonawcy przedłożenia oświadczenia, że osoby realizujące zadanie są zatrudnione na podstawie umów o pracę. W przypadku zmiany składu osobowego osób pozostających w stosunku pracy i realizujących czynności objęte zamówieniem Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie, każdorazowo do złożenia oświadczenia o treści jak powyżej, nie później jednak niż przed przystąpieniem danej osoby tych osób do pracy.

Ww. obowiązek jest niezależny od obowiązku Wykonawcy do składania wykazu wraz z ofertą, o którym mowa w dalszej części SIWZ.

W przypadku niespełnienia przez Wykonawcę powyższych wymagań Zamawiający jest uprawniony do zastosowania sankcji wskazanych we wzorze umowy, stanowiącym odpowiednio Załącznik nr 6c (dot. Zadania nr 3) do SIWZ.

## **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Zatrudnienie osób bezrobotnych / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

## **II.2.11. Information about options**

Options: no

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Zadanie nr 4 obejmuje sprzątanie pomieszczeń biurowych i terenu posesji oraz utrzymanie terenów zielonych Sądu Rejonowego w Opolu Lubelskim przy ul. Stary Rynek 46, ul. Piłsudskiego 12 oraz ul. Kościus  
Lot No: 4

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90919200 Office cleaning services, 90914000 Car park cleaning services, 90620000 Snow-clearing services, 90911300 Window-cleaning services, 77314100 Grassing services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL814 Lubelski

Main site or place of performance: Polska, Sąd Rejonowy w Opolu Lubelskim przy ul. Stary Rynek 46, ul. Piłsudskiego 12 oraz ul. Kościuszki 2.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Zadanie nr 4 obejmuje sprzątanie pomieszczeń biurowych i terenu posesji oraz utrzymanie terenów zielonych Sądu Rejonowego w Opolu Lubelskim przy ul. Stary Rynek 46, ul. Piłsudskiego 12 oraz ul. Kościuszki 2.

Powierzchnia objęta usługą sprzątania wynosi:

- a) powierzchni wewnętrznej – pomieszczeń Sądu Rejonowego w Opolu Lubelskim w budynku przy ul. Stary Rynek nr 46 o łącznej powierzchni pomieszczeń biurowych (w tym archiwum i pomieszczenie kotłowni gazowej 737 m<sup>2</sup>;
- b) powierzchni wewnętrznej – pomieszczeń Sądu Rejonowego w Opolu Lubelskim w budynku przy ul. Piłsudskiego 12 o łącznej powierzchni pomieszczeń biurowych 143.80 m<sup>2</sup> oraz zakładowe o powierzchni 261.90 m<sup>2</sup>;
- c) powierzchni wewnętrznej – pomieszczeń Sądu Rejonowego w Opolu Lubelskim w budynku przy ul. Kościuszki 2 – w Zespole Kuratorskiej Służby Sądowej o łącznej powierzchni pomieszczeń biurowych 103 m<sup>2</sup>;
- d) powierzchni zewnętrznej – powierzchnia zewnętrzna Sądu Rejonowego w Opolu Lubelskim przy ul. Stary Rynek 46 w tym chodnika przed budynkiem i terenu za budynkiem o łącznej powierzchni 217.2 m<sup>2</sup> oraz schodów zewnętrznych prowadzących do Sądu do pomieszczeń archiwum oraz do pokoju przesłuchań dzieci przed budynkiem o łącznej powierzchni 23.30 m<sup>2</sup>.  
Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 1d do SIWZ.

Uwaga: Jeżeli czynności wykonywane w ramach realizacji zamówienia będą miały charakter czynności, o których mowa w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26.6.1974 r. – Kodeks pracy (Dz.U. z 2016 r. poz. 1666 ze zm.) wówczas Zamawiający wymaga aby czynności te wykonywane były przez osoby zatrudnione przez Wykonawcę(Podwykonawcę) na podstawie umowy o pracę.

Za czynności, o których mowa w art. 22 § 1 k.p. Zamawiający uważa w szczególności czynności osób sprzątających. W konsekwencji Zamawiający wymaga, aby osoby realizujące bezpośrednio czynności sprzątania były zatrudnione na podstawie umowy o pracę przez cały okres realizacji zamówienia. W celu kontroli realizacji powyższego obowiązku Zamawiający będzie żądał od Wykonawcy przedłożenia oświadczenia, że osoby realizujące zadanie są zatrudnione na podstawie umów o pracę. W przypadku zmiany składu osobowego osób pozostających w stosunku pracy i realizujących czynności objęte zamówieniem Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie, każdorazowo do złożenia oświadczenia o treści jak powyżej, nie później jednak niż przed przystąpieniem danej osoby tych osób do pracy.

Ww. obowiązek jest niezależny od obowiązku Wykonawcy do składania wykazu wraz z ofertą, o którym mowa w dalszej części SIWZ.

W przypadku niespełnienia przez Wykonawcę powyższych wymagań Zamawiający jest uprawniony do zastosowania sankcji wskazanych we wzorze umowy, stanowiącym odpowiednio Załącznik nr 6d (dot. Zadania nr 4) do SIWZ.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Zatrudnienie osób bezrobotnych / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2017/S 058-108015](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** Zadanie nr 1

**Lot No: 1**

**Title:**

Sprzątanie powierzchni wewnętrznych oraz zewnętrznych Sądu Okręgowego w Lublinie przy ul. K. Przedmieście 43 i 43a, Krakowskie Przedmieście 47, plac Czechowicza 1 oraz ul. Chopina 14

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

30/05/2017

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Przedsiębiorstwo Usług Porządkowych „MAAG” Krzysztof Buszko

Town: Kielce

NUTS code: PL721 Kielecki

Postal code: 25-217

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 767 500,00 PLN

Total value of the contract/lot: 606 240,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** Zadanie nr 2

**Lot No: 2**

**Title:**

Sprzątanie powierzchni wewnętrznych oraz zewnętrznych Sądu Rejonowego we Włodawie przy ul. Sejnowa 7 i ul. Rynek 10A oraz ul. Kościelna 7

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

30/05/2017

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Em-Hard Piotr Kurek

Town: Krasnystaw  
NUTS code: PL814 Lubelski  
Postal code: 22-300  
Country: Poland  
The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 93 980,00 PLN  
Total value of the contract/lot: 92 400,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** Zadanie nr 3

**Lot No:** 3

**Title:**

Sprzątanie powierzchni wewnętrznych oraz zewnętrznych Sądu Rejonowego w Rykach przy ul. Kościuszki 15 i ul. Kościuszki 21

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

30/05/2017

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: „ROKA” Zakład Pracy Chronionej Sp. z o.o.

Town: Piotrków Trybunalski

NUTS code: PL71 Łódzkie

Postal code: 97-300

Country: Poland

The contractor is an SME: no

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 97 148,00 PLN  
Total value of the contract/lot: 71 573,05 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** Zadanie nr 4

**Lot No:** 4

**Title:**

Sprzątanie pomieszczeń biurowych i terenu posesji oraz utrzymanie terenów zielonych Sądu Rejonowego w Opolu Lubelskim przy ul. Stary Rynek 46, ul. Piłsudskiego 12 oraz ul. Kościuszki 2

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

30/05/2017

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Em-Hard Piotr Kurek

Town: Krasnystaw

NUTS code: PL814 Lubelski

Postal code: 22-300

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 93 852,00 PLN

Total value of the contract/lot: 87 600,00 PLN

### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Odwołanie:

1) Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności

Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.

2) Odwołanie przysługuje wyłącznie wobec czynności określonych w art. 180 ust. 2 ustawy.

3) Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

4) Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej albo postaci elektronicznej, podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu.

5) Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

2. Zgodnie z art. 181 ustawy:

1) Wykonawca lub uczestnik konkursu może w terminie przewidzianym do wniesienia odwołania poinformować zamawiającego o niezgodnej z przepisami ustawy czynności podjętej przez niego lub zaniechaniu czynności, do której jest on zobowiązany na podstawie ustawy, na które nie przysługuje odwołanie na podstawie art. 180 ust. 2 ustawy.

2) W przypadku uznania zasadności przekazanej informacji zamawiający powtarza czynność albo dokonuje czynności zaniechanej, informując o tym wykonawców w sposób przewidziany w ustawie dla tej czynności.

3) Na czynności, o których mowa w pkt. 2, nie przysługuje odwołanie, z zastrzeżeniem art. 180 ust. 2 ustawy.

3. Terminy do wniesienia odwołania

1) Odwołanie wnosi się:

a) w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie ustawy albo

b) w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób

— w przypadku gdy wartość zamówienia jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy u.z.p.

2) Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, wnosi się w terminie: 10 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej – jeżeli wartość zamówienia jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy u.z.p.

3) Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt. 1 i 2 wnosi się: w przypadku zamówień, których wartość jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy u.z.p. – w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia

4. Skarga do sądu

1. Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

2. Skargę wnosi się do sądu okręgowego właściwego dla Zamawiającego za pośrednictwem Prezesa Izby w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby.

#### VI.4.4.

**Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych, Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

28/06/2017